

Was geit's Nui's

INFORMATIONSBLETT FÜR DIE GEMEINDE UNTRASRIED

HERAUSGABE MIT UNTERSTÜTZUNG VON CREDITREFORM KEMPTEN/ALLGÄU WINTERSTEIN KG
Wirtschaftsinformationen • Forderungsmanagement • Marketingservices • Systeme und Beratung
Die ausgezeichnete Website im Allgäu: www.kempton.creditreform.de

02/2021

GEMEINDLICHE MITTEILUNGEN

22. Januar 2021

Die nächste Ausgabe „Was geit's Nui's“ erscheint am Freitag, 05. Februar 2021.

Abgabefrist der Manuskripte für diese Ausgabe: Dienstag, 02. Februar 2021, 10:00 Uhr.

„Was geit's Nui's“ kann auch im Internet unter www.untrasried.de abgerufen werden. E-Mail: info@untrasried.de

Termine nur noch mit Vereinbarung

Die Verwaltungsgemeinschaft Obergünzburg im Pflegerschloss ebenso wie die Gemeindekanzleien in Untrasried und Hopperbach stehen für alle Bürgerinnen und Bürger **ab sofort nur noch nach Terminvereinbarung zur Verfügung**.

In dringenden bzw. unverzichtbaren Angelegenheiten vereinbaren Sie telefonisch einen Termin.

Die Kontakte und Öffnungszeiten sind in unseren Webseiten zu entnehmen: www.vg-oberguenzburg.de und www.untrasried.de.

Für Untrasried und Hopperbach vereinbaren Sie den Termin bitte unter der Tel. Nr. 08372 / 97376.

Öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Gemeinderates

Am Donnerstag, 04. Februar 2021 findet um 20:00 Uhr eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Gemeinderates im Schützenheim in Hopperbach statt.

Tagesordnung: 1. Protokoll der letzten Sitzung, 2. Info Feuerwehr- und Dorfgemeinschaftshaus Hopperbach,

3. Info Planungsstand Sanierung Turnhalle und Kindergartenerweiterung, 4. Bauantrag, 5. Sonstiges.

Protokollbericht der Gemeinderatssitzung vom 14. Januar 2021

1. Protokoll der letzten Sitzung

Beschluss: Gegen das Protokoll der letzten Sitzung bestehen keine Einwände.

2. Vorstellung der Erschließungsplanung „Gewerbegebiet Nordwest“

Herr Kustermann knüpft an die Informationen und Besprechung in der Sitzung vom 17.12.2020 an. Es war der Wunsch, dass die Straße zum Ende hin nicht so tief ins Gelände einschneidet. Dies wurde nun umgesetzt. Daraus ergibt sich eine um ca. 1 % größere Steigung. Was die Ver- und Entsorgung betrifft wurde mit dem Wasserwirtschaftsamt Kontakt aufgenommen. An den Grundstücken wo Versickerung möglich ist, soll dies auch so geplant werden. Die Kostenschätzung liegt nun grob bei 528.000 €.

Es soll noch geklärt werden, dass mit demselben Material bei Abwasser weitergearbeitet wird, welches auch im Bauabschnitt 1 verwendet wurde. Herr Kustermann erklärt, dass der Kanal mit der Straße am Ende hin mit angehoben wurde, so dass der Architekt Hörner neue Grundstückshöhen festlegen muss. Hierzu muss mit Herrn Hörner Rücksprache gehalten werden.

Der Bürgermeister spricht an, dass die Parzellengröße nicht festgelegt ist. Die Planungen orientieren sich am derzeitigen Entwurf.

Bei Größenänderungen muss ein Konsens mit dem jeweiligen Käufer betreffend Schächte gefunden werden.

Beschluss: Der Gemeinderat genehmigt die vorgestellte Erschließungsplanung für das Gewerbegebiet „Nordwest“ und beauftragt das Schwäbische Ingenieurbüro die Ausschreibung für die Erschließung vorzubereiten.

3. Feststellung und Entlastung der Jahresrechnung 2019

Herr Brenner führt aus, dass die Jahresrechnung 2019 bekanntgegeben wurde. Am 14.12.2020 war die örtliche Rechnungsprüfung unter der Leitung von Roland Dorn. Herr Dorn erklärt, dass keine größeren Mängel festgestellt werden konnten.

Beschluss: Der Gemeinderat beschließt die Feststellung der Jahresrechnung 2019 wie vorgetragen.

Beschluss: Der Gemeinderat erteilt die Entlastung der Jahresrechnung 2019.

Bürgermeister Wölfle nahm an beiden Abstimmungen wegen persönlicher Beteiligung nicht teil.

4. Investitionen 2021

In den neuen Haushaltsplan sollen folgende Posten mit eingearbeitet werden:

Dorfgemeinschaftshaus Hopperbach	Erweiterung Kindergarten
Erschließung Gewerbegebiet	Straßensanierungsmaßnahmen
Winterdienst	Maibaumfundament Hopperbach
Breitbandversorgung	Grunderwerb
Planung Hochbehälter	

Kanzlei Untrasried NUR MIT TERMIN

Öffnungszeiten: Mo., Di., Fr. 09:00 – 11:00 Uhr
Do. 09:00 – 12:00 Uhr und 18:00 – 19:30 Uhr

Telefon: 08372 / 97376 Fax: 08372 / 8257

Wertstoffhof: Mittwoch 16:00 – 17:30 Uhr und Samstag 10:00 – 12:00 Uhr,

Kanzlei Hopperbach NUR MIT TERMIN

Öffnungszeiten: Mo., Die., Fr. 11:15 – 12:00 Uhr
Die. 18:00 – 19:30 Uhr

08372 / 97376

Sollten weitere Positionen berücksichtigt werden, bittet der Bürgermeister, ihm diese per E-Mail zu übersenden.

Die Planungen Fundament Maibaum Hopferbach müssen separat besprochen werden.

GR Lauber regt an, eine Anzeige zur Geschwindigkeitsfeststellung für Hopferbach anzuschaffen.

Der Bürgermeister führt aus, dass Herr Brack sich bereiterklärt hat, das vorhandene Messgerät demnächst in Hopferbach aufzustellen.

Das Gerät wurde mit einem Solarmodul aufgerüstet.

5. Bauantrag

Bauantrag Hafner Markus, Osterwalder Straße 7, 87496 Untrasried Hopferbach

BO: Fl.Nr. 62/1 Gemarkung Hopferbach, Osterwalder Straße 7; BV: Einbau einer Schleppgaupe.

Beschluss: Zum Bauantrag bestehen vom Gemeinderat keine Einwände. Er wird zur Genehmigung ans Landratsamt weitergeleitet.

6. Sonstiges

6.1 Bisher fand sich noch niemand für die Leerung der Hundetoiletten in Untrasried.

Auf den Aufruf im Blättle hat sich niemand gemeldet.

6.2 GR Worger hatte das staatliche Bauamt betreffend die Kreuzung Maneberg angeschrieben. Das Antwortschreiben hierzu wird vom Bürgermeister verlesen, in welchem u.a. detaillierte Unfallzahlen zwischen 2015 und 2020 aufgeführt sind.

Der Bürgermeister soll Herrn Schweiger wieder anschreiben und auf die Probleme dort hinweisen. Es wird diskutiert, ob eine Geschwindigkeitsbegrenzung sinnvoll ist. Auch wird vorgeschlagen, dass eine Einmündung mit einem 90°-Winkel besser wäre.

6.3 Bei der Feuerwehr Untrasried wurden Plätze für die Jugendfeuerwehr eingerichtet. Infolge dessen muss für einen Wagen mit Bierzeltgarnituren eine andere Unterstellmöglichkeit gefunden werden. Vom Gemeinderat wird der Anbau am Wertstoffhof vorgeschlagen. Dieser ist von außen zugänglich.

6.4 Die Gemeinderäte haben 240 € an die Organisation Fly & Help gespendet.

Hierfür bedanken sich der erste und der dritte Bürgermeister.

ENDE DER ÖFFENTLICHEN SITZUNG

Statistischer Jahresbericht des Einwohnermeldeamtes Obergünzburg

Nachdem nun das Jahr 2020 vergangen ist, können wir Ihnen einige interessante Zahlen aus dem Einwohnermeldeamt veröffentlichen: Im Einzugsgebiet der Verwaltungsgemeinschaft Obergünzburg wurden im vergangenen Jahr folgende Dokumente ausgestellt. In Klammern die Zahlen des Jahres 2019.

	2020	2019	Veränderungen
Personalausweise	1104	896	+208
Reisepässe	236	379	-143
Kinderreisepässe	60	129	-69
Vorläufige Pässe	0	6	-6
Vorläufige Personalausweise	62	74	-12
Verlängerung Kinderpass	30	99	-69
Führungszeugnisse	375	382	-7
Fischereischeine	21	22	-1
bestätigte Führerscheinanträge	319	336	-17
Erlaubnis für vorl. Gaststättenbetrieb	12	56	-44
Gewerbeanmeldungen	74	65	+9
Gewerbeabmeldungen	49	68	-19
KFZ-Abmeldungen	617	587	+30
Veranstaltungsanzeigen	26	124	-98

Im Bereich des Meldewesens können für die Gemeinde Untrasried folgende Zahlen bekanntgegeben werden:

	2020	2019	Veränderungen
Geburten			
männlich	14	11	+3
weiblich	13	10	+3
Sterbefälle			
männlich	8	10	-2
weiblich	8	5	+3
Zuzüge			
männlich	27	17	+10
weiblich	31	22	+9

Wegzüge			
männlich	25	18	+7
weiblich	22	33	-11

Aus dem Einwohnermeldeamt können wir Ihnen noch weitere interessante Zahlen der Gemeinde Untrasried bekanntgeben.

	Einwohnerentwicklung		Bevölkerungsstand
	01.01.2021	01.01.2020	Veränderungen
Gemeinde Untrasried (gesamt)	1678	1649	+29
Hauptwohnung	1624	1592	+32
Nebenwohnung	54	57	-3
Gemeinde Untrasried	993	969	+24
Ortsteil Hopferbach	685	680	+5
Familienstand			
ledig	716	694	+22
verheiratet	815	815	0
geschieden	57	55	+2
verwitwet	90	85	+5
Religionszugehörigkeiten			
römisch-katholisch	1225	1217	+8
evangelisch-lutherisch	110	105	+5
Verschiedene, konfessionslos	341	327	+14
Alt-Katholisch	3	3	0
Nationalitäten			
Deutsche	1640	1612	+28
Ausländer	38	37	+1

In der Gemeinde Untrasried gibt es demnach einen Ausländeranteil von 2,26 %.

Bei einem Blick auf die Familienstände ist zu ersehen, dass bei den „Ledigen“ 56,78 % männlich sind und bei den „verwitweten“ 81,11 % weiblich sind.

Diese Angaben spiegeln den Einwohnerbestand vom 01.01.2021 wider und haben sich zum heutigen Zeitpunkt durch Zuzüge, Wegzüge, Sterbefälle und Geburten verändert.

HUMEDICA

Für die super gepackten Päckchen, den vielen Geld- und Sachspenden, sowie den fleißigen Strickerinnen von Mützen, Socken etc. zur Aktion "Geschenk mit Herz" möchte sich die Hilfsorganisation HUMEDICA bei ALLEN ganz herzlich bedanken!

Somit konnte 2020 durch 87356 Päckchen Kindern zu Weihnachten eine Freude bereitet werden!!!

Zusätzlich wurden 15000 Päckchen vor Ort, z.B. Äthiopien, Sri Lanka, gepackt und verteilt.

Für die Aktion 2021 werden wieder Stofftiere und gut erhaltene Kinderkleidung für 3 -14jährige gesammelt, welche ganzjährig bei Lucia Maurus Tel. 2571, abgegeben werden können.

Fenster-Adventskalender 2020/2021 in Untrasried

Allen, die in der Vorweihnachtszeit ein Advents-Fenster gestaltet haben, möchten wir auf diesem Weg ein HERZLICHES DANKESCHÖN sagen. Es sind wirklich schöne Fenster entstanden! Ihr habt mit Eurer Kreativität, Euren Ideen und bestimmt auch viel Zeitaufwand vielen kleinen und großen Spaziergängern die Wanderung verschönert!

Euer Pfarrgemeinderat

Pfarrgemeinde St. Bartholomäus Hopferbach

Einladung zur Ewigen Anbetung am Donnerstag, 28. Januar 2021

Wie in jedem Jahr findet die Ewige Anbetung in Hopferbach am 28. Januar statt.

Schenken Sie Jesus Zeit und verweilen Sie im Gebet und in Stille vor IHM. Lassen Sie sich von Gottes Gegenwart berühren! Beginn ist um 14.30 Uhr mit der Heiligen Messe und anschließender Aussetzung des Allerheiligsten.

Die weiteren Gebetszeiten entnehmen Sie bitte dem Gottesdienstanzeiger.

Lichtmess - Kerzenweihe und Blasiussegen

In alter kirchlicher Tradition werden am Fest der Darstellung des Herrn im Tempel, auch Lichtmess genannt, die Kerzen gesegnet, die im Laufe des Jahres angezündet werden.

Herzliche Einladung zur Mitfeier der Hl. Messe am Dienstag, 2. Februar 2021 um 19.15 Uhr.

Anschließend wird der Blasiussegen gespendet.

Ihr Pfarrgemeinderat

Wie geht es weiter bei der VHS Obergünzburg?

Frühjahr- / Sommerprogramm

Das Jahr 2020 war für uns alle sehr herausfordernd und nachdem wir auch zum Jahresanfang 2021 nicht wissen, wie es vorerst weitergeht, haben wir beschlossen, unser Frühjahrs- / Sommerprogramm erst nach den Osterferien (12.04.) zu beginnen.

Das entsprechende Programmheft wird so voraussichtlich Mitte / Ende März erscheinen.

Wir möchten außerdem in Zukunft vermehrt online präsent sein und z.B. Vorträge, Workshops oder Kurse via Zoom o.ä. anbieten.

Diese online Angebote sollen keinesfalls die Präsenzkurse ersetzen, sondern sie ergänzen bzw. parallel laufen.

Ein genaues Konzept dazu werden wir noch erarbeiten!

Zusammenschluss der Volkshochschulen Obergünzburg, Biessenhofen und Marktoberdorf

Unsere 3 Volkshochschulen haben mit Hochdruck an dem notwendigen und politisch gewünschten Zusammenschluss gearbeitet.

So werden die VHSen Obergünzburg, Biessenhofen und Marktoberdorf am 01.03.2021 als Volkshochschule Ostallgäu Mitte gGmbH an den Start gehen. Wir werden weiterhin ein gemeinsames Programmheft haben und die Präsenz vor Ort wird durch geplante Sprechzeiten auch in Günzach, Untrasried und Ronsberg sogar noch verstärkt. Dafür suchen wir aktuell noch Personen, die diese

Vertretung in den jeweiligen Orten gerne übernehmen würden. Wenn Sie Interesse haben, rufen Sie uns bitte an Tel: 08372 – 920029.

Ihr VHS-Team

EBBES GUADS vom Günztal Weiderind

Mit der Schlemmer-Menü-Box vom Günztal Weiderind entscheiden Sie sich nicht nur für den Genuss auf Ihrem Teller, sondern schauen weit über den Tellerrand hinaus. Gemeinsam mit lokalen Landwirten, Verarbeitern & dem Landgasthof Löwen erhalten wir die ursprüngliche Rinderrasse des Allgäus. Das Original Braunvieh. Es wächst artgerecht auf und weidet auf heimischen, kräuterreichen Wiesen. Verarbeitet wird „from nose to tail“ und mit großem handwerklichen Können. Und das schmeckt man.

Überzeugen Sie sich selbst!

Bis das ganze Tier verarbeitet ist, wird es immer wieder Schlemmer-Boxen mit Spezialitäten vom Günztal Weiderind geben. Daher informieren Sie sich gerne in regelmäßigen Abständen unter www.oekomodellregion-guenztal.de oder www.loewen-oberopfingen.de.

Info-Abende an der Staatlichen Wirtschaftsschule Kempten

Die Staatliche Wirtschaftsschule Kempten informiert am **Donnerstag, 11. Februar 2021** und am **Donnerstag, den 20. Mai 2021**, über den Einstieg in die 6. oder 7. Klasse. Die Veranstaltungen beginnen um 19:00 Uhr und finden in jedem Fall statt – entweder als Präsenzveranstaltung in der Wiesstraße 30 im Beruflichen Schulzentrum oder als Videokonferenz. Nähere Informationen finden Sie auf unserer Homepage unter www.ws-kempten.de. Interessierte Eltern sind zusammen mit ihren Kindern herzlich eingeladen.

Fundsache: 1 kleiner Schlüssel mit einer Münze als Anhänger gefunden auf dem Radweg Hopferbach – Maneberg.



Ein Heim für Ihre Träume

BAUEN SIE AUF UNS.
ALLIANZ BAUFINANZIERUNG

Laubener Str. 4
87463 Dietmannsried
t.huith@allianz.de
Telefon: 0 83 74 – 2 33 96

FMH AWARD 2020
In Kooperation mit ntv
Bester Baufinanzierer bundesweit
Allianz

THOMASHUITH
Allianz Generalvertretung

- Ⓜ Persönliche individuelle Beratung
- Ⓜ Zinsfestschreibung von 5 bis 40 Jahren
- Ⓜ KfW-Förderdarlehen
- Ⓜ Individueller Versicherungsschutz rund ums Bauen

www.allianz-huith.de/baufinanzierung

Gottesdienstordnung vom 24. Jan. – 7. Feb. 2021

ST. BARTHOLOMÄUS HOPFERBACH

Sonntag, 24.1.	3. SO. IM JAHRESKREIS <i>Kollekte für die eigene Kirche</i> PfarrGD Georg Wölfle JaM u. Sohn Herbert mit Großeltern
10:15 Uhr	
Dienstag, 26.1.	Hl. Timotheus und hl. Titus, Bischöfe u. Apostelschüler <u>Gottesdienst</u>
15:30 Uhr	
Donnerstag, 28.1.	Hl. Thomas von Aquin, Ordenspriester u. Kirchenlehrer "Ewige Anbetung" <u>Gottesdienst</u> , danach stille Anbetung Schlussandacht mit sakr. Segen
14:30 Uhr	
17:00 Uhr	
Freitag, 29.1.	VerstorbenenGD (Monat Januar) Obj: Horst Drahonovsky; Magdalena Woinke; Ilse Mühlenberg; Berta Meggle; Anna Maria Schmaus; Paula Graml; Klaudia Ziegler; Edeltraud Mertl; Viktoria Olf; Josef Romer; Christine Hold; Xaver Wagner; Magdalena Riefler; Johann Baptist Dietrich; Liselotte Berninger; Franziska Kohl; Anna Maria Schneider; Reinhard Kneifel; Aloisia Steck; Antonie Eckl; Philipp Deppus; Viktoria Maurus; Anna Elisabeth Osterberger; Wolfgang Hönig; Andreas Bronner; Johanna Lill; Heidemarie Kreiner; Marianne Buchmaier Günzach: Gerlinde Hantschel, Walter Hantschel, Edith Heger; Josef Dopfer U'ried: Margaretha Staiger, Peter Ziegerer Hopf: Maria Schindele; Georg Wölfle
19:15 Uhr	
Sonntag, 31.1.	4. SO. IM JAHRESKREIS <i>Kollekte für die eigene Kirche</i> PfarrGD Hannelore Fietz u. verst. Angeh. Xaver Mendel u. verst. Angeh. Erwin Schindele JaM u. verst. Angeh. Aloisia Weixler mit verst. Angeh.
10:15 Uhr	
Dienstag, 2.2.	DARSTELLUNG DES HERRN (Mariä Lichtmess) <u>FestGD</u> mit Kerzensignung u. Blasiussegnen
19:15 Uhr	
Samstag, 6.2.	Hl. Paul Miki und Gefährten, Märtyrer in Nagasaki Eucharistische Anbetung
14:00 – 17:00 Uhr	
Sonntag, 7.2.	5. SO. IM JAHRESKREIS <i>Kollekte für die eigene Kirche</i> PfarrGD Anna Schorer JaM u. Andreas Schorer
9:00 Uhr	

Gottesdienstordnung vom 24. Jan. – 7. Feb. 2021

ST. SEBASTIAN UNTRASRIED

Sonntag, 24.1.	3. SO. IM JAHRESKREIS <i>Kollekte für die eigene Kirche</i> PatroziniumsGD , <i>musikal. gest. von einer Bläsergruppe</i> Verst. Gantner u. Schindele u. Willi Mayer
9:00 Uhr	
Mittwoch, 27.1.	Hl. Angela Merici, Jungfrau, Ordensgründerin <u>Abendmesse</u>
19:15 Uhr	
Sonntag, 31.1.	4. SO. IM JAHRESKREIS <i>Kollekte für die eigene Kirche</i> PfarrGD
9:00 Uhr	
Dienstag, 2.2.	DARSTELLUNG DES HERRN (Mariä Lichtmess) <u>FestGD</u> mit Kerzensignung und Blasiussegnen/Segnung der Erstkommunionkerzen
19:15 Uhr	
Mittwoch, 3.2.	Hl. Ansgar, Bischof, Glaubens- bote und hl. Blasius, Bischof <u>Abendmesse</u>
19:15 Uhr	
Freitag, 5.2.	Hl. Agatha, Jungfrau, Märtyrin in Catania, Herz-Jesu-Freitag <u>Herz-Jesu-Amt</u>
8:30 Uhr	
Sonntag, 7.2.	5. SO. IM JAHRESKREIS <i>Kollekte für die eigene Kirche</i> PfarrGD Franziska Wintergerst u. Volker Wichmann u. verst. Angeh.
10:15 Uhr	

Öffnungszeiten Pfarrbüro Untrasried:

Das Pfarrbüro Untrasried ist vorübergehend geschlossen. Messintentionen können in den Sakristeien oder im Pfarrbüro in Obergünzburg bestellt werden. Bitte bestellen Sie die Intentionen möglichst 4 Wochen vor dem gewünschten Termin, damit diese im Blättle und in der Zeitung berücksichtigt werden kann. Geben Sie bitte auf dem Kuvert mit ihrer Wunschintention unbedingt an, in welcher Pfarrei diese gelesen werden soll. Mit allen anderen Anliegen wenden Sie sich bitte ebenfalls an das Pfarrbüro in Obergünzburg (Tel. 08372/412, Email: st.martin.oberguenzburg@bistum-augsburg.de)

Zum Fest Maria Lichtmess findet in Untrasried im Gottesdienst eine Kerzensignung statt. Es ist ein alter Brauch, dass Kerzen für die Kirche gespendet werden. Diese sind bei „Gemischtwaren Detzer“ erhältlich. Ein herzliches „Vergelt's Gott“ für ihre Spende.

Es wird empfohlen, dass die Gottesdienstteilnehmer eine FFP2 Maske tragen.

EVANG. LUTH. KIRCHE IN OBERGÜNZBURG

So. 24.1.	<i>Kollekte: Diakonisches Werk der EKD</i>	
10.15 Uhr	Obergünzburg, Bergkirche	Gottesdienst (mit Pfarrerin Mona Böhm)
So. 31.1.	Obergünzburg, Bergkirche	Gottesdienst (mit Pfarrerin Mona Böhm)
So. 7.2.	8.45 Uhr Unterthingau, Rathaus/Schloss	Gottesdienst
10.15 Uhr	Obergünzburg, Bergkirche	Gottesdienst